

109 學年度桃園市立壽山高中國語文競賽

客家語字音字形

【四縣腔】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	石「礮」	don	16	「笛」仔	tag
2	魂「魄」	pagˋ	17	老一「輩」	bi
3	湯「匙」白	ciiv	18	運「動」坪	tung
4	元「帥」	soi	19	踏「碓」	doi
5	七「儕」	saˋ	20	「裡」肚	diˊ
6	徙「竇」	deu	21	「怠」慢	tai
7	「庵」堂	amˊ	22	無尾「熊」	iungˋ
8	大「概」	koiˋ	23	彈「劾」	hed
9	火「燂」煤	tamˋ	24	「遞」藤	taiˊ
10	「探」頭	damˊ	25	「嘍」狗相咬	leu
11	背「痾」痾	guˊ	26	道「嘆」	tan
12	「乞」食仔	kiedˋ	27	走相「逐」	giugˋ
13	「纂」位	con	28	「亮」線	lang
14	天「篷」	pungˋ	29	石「窿」	lungˋ

15	「縈」線	iang ✓	30	「啄」目睡	dug ˋ
題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	「撥」錢	bad ˋ	49	鋸「屑」	sud ˋ
32	酒「甕」	vung	50	「撰」寫	con
33	飯「糲」	ton ˊ	51	「掙」字眼	kang
34	「𠵿」羅帕	dung ✓	52	「挨」板	ai ✓
35	「澄」線	den ˊ	53	背「鑊」	vog
36	「朝」晨頭	zeu ✓	54	放紙「鷄」	ieu
37	鬧「熱」	ngied	55	花「螺」心	lo ˊ
38	「凝」凍	kien ˊ	56	干「戈」	ko ✓
39	「博」士	bog ˋ	57	緊行緊「遽」	giag ˋ
40	連「峨」接棟	ngo ˊ	58	「遴」病	ce
41	「薑」嫗	giong ✓	59	飯撈「戽」水	fu
42	「恤」心事	men ˋ	60	吹「笛」	tag
43	功「勛」	hiun ✓	61	當會「𠵿」	kia ✓
44	「住」家	cu	62	功虧一「簣」	kui ˋ
45	狗尾「粟」	xiug ˋ	63	發「酵」	gau
46	「鞏」固	giung ˋ	64	發「癬」	xien ˋ
47	「陸」續	liug	65	腳「髀」	bi ˋ

48	食李「飢」	gi ✓	66	半鹹「腥」	xiang ✓
題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	「腰」仔	ieu ✓	85	「合」意	gag ˋ
68	通「緝」	xib	86	「暴」風雨	pau
69	強「盜」	to	87	「擲」草	bang ✓
70	「刮」鬚	guad ˋ	88	「震」動	ziin ˋ
71	「髻」髻	gi	89	「靴」仔	hio ✓
72	「芹」菜	kiun ˋ	90	家「眷」	gien ˋ
73	「粘」米	zam ✓	91	「礮」仔	don
74	「幻」燈機	fan	92	童「乜」	gi ✓
75	落「潦」	lau ˋ	93	孤「栖」	xi ✓
76	「韌」性	ngiun	94	「焙」火	poi
77	「合」界	gab ˋ	95	倉「頓」	gied ˋ
78	物「產」	san ˋ	96	「另」力	nang
79	「燂」肉	sab	97	直「徑」	gang
80	瘟「疫」	id	98	知人「我」	ngo ✓
81	「爌」肉	kong	99	「撐」船	cang
82	「絆」人	ban	100	「義」務	ngi
83	「豐」沛	pong ✓			

84	武「頓」	dunˋ			
----	------	------	--	--	--

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	sag foiˊ「iam」lu	揆	18	gogˋ「qiuˊ」loiˊ	摯
2	daˋ「cudˋ」bunˋ	出	19	「co」man	搓
3	「zunˋ」loiˊliu	準	20	loiˊtoiˊ「zuˋ」	祖
4	「caiˊ」caiˊtab tab	蹂	21	「liuˋ」tai kungˊ	了
5	「kied」sanˊ	蹶	22	「luiˊ」toiˊ	搗
6	「cui」haˊloiˊ	墜	23	「beuˊ」fungˊ	颯
7	hi「kiagˋ」	劇	24	「gabˋ」tamˊ	洽
8	「hi」xiong toiˊ	氣	25	「bogˋ」nginˊnauˊ	博
9	「sanˊ」gieuˋtai	山	26	「dabˋ」xin	搭
10	「tenˊ」denˋ	跣	27	zang loiˊ「liu」	奈
11	ngidˋ「zii」	誌	28	badˋxienˊ「caiˋ」	綵
12	tai「kimˊ」samˊ	衿	29	ien「hen」	恨
13	goˊ「jiaˊ」	嗟	30	「fan」eˋvugˋ	販
14	bodˋ「saˊ」	痧	31	siid tai「de」	埕
15	zuˊ「poiˊ」eˋ	胚	32	「tog」coi	擇
16	tai「gieu」	噉	33	「giangˋ」viˊeˋ	頸

17	「kui」bai	跪	34	「za」i	詐
題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
35	tai sui \ 「ngie」	蟻	53	sui \ 「gab \ 」	開
36	「pun ∨ 」 gie ∕ goi ∕	歎	54	gung ∕ 「kien \ 」	頃
37	bag \ fun ∕ 「lid」	率	55	vug \ 「iam ∨ 」 diau ∕	簷
38	tien ∕ 「con ∕ 」 ngid \	穿	56	ngi \ 「lung ∕ 」	聾
39	gab \ 「gud \ 」 vun ∨	骨	57	zii \ 「bug \ 」 vi ∨ fun ∕	腹
40	zo 「zai ∕ 」 e \	齋	58	san ∕ a ∕ 「xiag \ 」	鵲
41	cang ∨ 「ngau ∕ 」 gim ∕	咬	59	「kio ∨ 」 su \	癩
42	「gog \ 」 coi	角	60	「dug \ 」 siid	篤
43	gie ∕ 「lon」 e \	健	61	ngiu ∨ xiong ∕ 「deu」	鬥
44	a ∕ jiu ∨ 「jien」	箭	62	vu ∨ 「ji」 i ∨ sii	濟
45	vi ∨ siin ∕ 「kiun ∨ 」	裙	63	jiang ∕ 「ze \ 」	嫫
46	ngied 「gab」 e \	鴿	64	ho ∨ 「ba」 sui \	壩
47	id 「gab \ 」	胛	65	lo ∨ 「lug \ 」	碌
48	「dang」 su ∕ gi ∕	釘	66	cu ngiau 「hiam ∕ 」	釀
49	fan 「sam \ 」	糝	67	「sang」 gung ∕	覘
50	「bag \ 」 zoi bag \ pi	擘	68	「soi」 vu ien ∨	稅
51	i ∕ sam ∕ lam ∨ 「lui \ 」	褸	69	heu \ lan ∕ 「po ∕ 」 pad	波

52	ban jin / 「ngong」	憊	70	「lug \」 ngin v	攙
題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
71	mo v ban 「xid」	息	89	bau \ 「jiug \」	足
72	「pong」 fung / ca v	膨	90	「ag \」 su \	扼
73	「ngam \」 ngam \ bai	領	91	den \ 「lu」	路
74	「pau」 fad \ fu	暴	92	「bau /」 ng v	鮑
75	「ba \」 cong v	靶	93	「ca /」 sii	賒
76	dong / 「fad \」	闊	94	tai giog \ 「ban \」	板
77	lan pu v 「sog」	杓	95	ngied 「gib \」	給
78	ciang 「li」	俐	96	ban lan 「can」	燦
79	iu pi v 「pun /」	賁	97	「toi」 kuan \	貸
80	xia \ van / 「lien v」	輓	98	「bai /」 koi /	掰
81	dong / 「tiong」	暢	99	zii / 「sin」	訊
82	sii ban gung / 「pi」	倍	100	vang v gag \ 「mog」	膜
83	sui \ 「zun」	圳			
84	「van \」 su \	挽			
85	ti 「tung /」	動			
86	nai v 「jiong /」	漿			
87	「ban /」 teu v nam \ giang \	扳			

88	「ngi ㄨ」fu ㄨ	疑			
----	-------------	---	--	--	--